



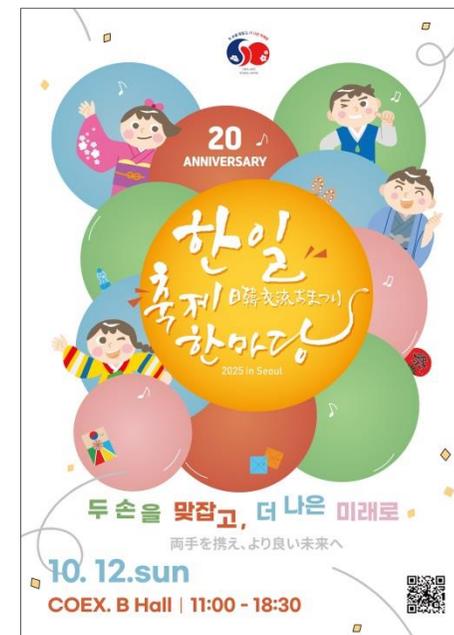
# 한일축제한마당 2025 in Seoul

2025.09.08

행사자료

# 1. 개요

행 사 명	한일축제한마당 2025 in Seoul
일 시 / 장 소	2025년 10월 12(일) 10:00~18:30 코엑스 B홀 (1F)
테 마	두 손을 맞잡고, 더 나은 미래로 / 両手を携え、より良い未来へ
슬 로 건	즐거운 축제 / 즐거운 만남 / 즐기는 우리
행 사 구 성	무대 공연 / 전시 / 체험/ 푸드
주 최 / 주 관	한일축제한마당 2025 in Seoul 실행위원회 / 한일축제한마당 2025 in Seoul 운영위원회
주 관 사 무 국	사단법인 한일문화산업교류협회
후 원	<b>&lt;한국측&gt;</b> 외교부, 문화체육관광부, 서울특별시, KBS, 한국관광공사, 한국문화예술위원회, 서울관광재단, 한일문화교류회의 <b>&lt;일본측&gt;</b> 주대한민국일본국대사관, 관광청, 일본정부관광국(JNTO), 일본국제교류기금, 일한문화교류기금, 서울재팬클럽(SJC), 자치체국제화협회(CLAIR)

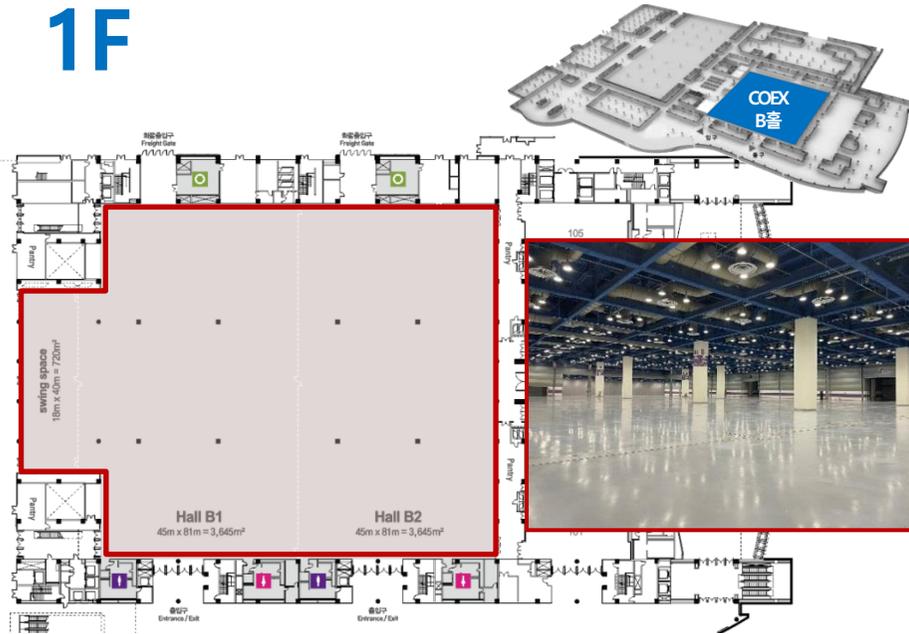


## 2. 축제 장소 및 공간 구성

코엑스 B Hall

8,010m<sup>2</sup> (S/S포함)

1F



- A 지자체부스(17개 지자체/25ea)      ■ 대기실 (MQ-5X5/13ea, 3X3/2ea)
- B 기업부스(19개 기업/31ea)      ■ 연출운영부스 (MQ-5x5/1ea)
- C 체험 및 이벤트부스(15개 항목/31ea)      ■ 마스크트 대기실(MQ-5x5/1ea)
- D 푸드부스(6개 업체/11a)      ■ 일반인 코스프레 탈의실&물품보관소 (MQ-5x5/6ea)
- E 운영부스(6개 항목/9ea)      ■ 자원봉사자 휴게실

\*\* 3x3부스 기준 총 107개 부스



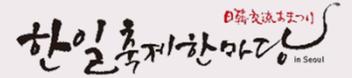
### 3. 무대시안

무대 사이즈 (약 14.5/18.2x9.1m / 높이 0.9m)



# 4. 프로그램 일정표(안)

※ 프로그램은 순서 및 시간이 변경될 수 있습니다.



구분	국가	항목	시간	분	내용
사전행사	한일	사전공연	10:30~11:00	30'	<ul style="list-style-type: none"> <li>다국적합창단 (엄마들)</li> <li>SJC여성합창단 하모니</li> </ul>
[1부] 공식행사 (60분)	-	사회자 등장	11:00~11:02	02'	<ul style="list-style-type: none"> <li>사회자 인사말</li> </ul>
	-	VIP 입장	11:02~11:04	02'	<ul style="list-style-type: none"> <li>VIP 입장</li> </ul>
	-	히스토리 영상	11:04~11:06	02'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일축제한마당 발자취 영상</li> </ul>
	한일	오프닝 공연	11:06~11:21	15'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일소년소녀합창단 공연 (동대문구립소년소녀합창단 &amp; 서울일본인학교)</li> </ul>
	-	내빈소개	11:21~11:25	04'	<ul style="list-style-type: none"> <li>내빈 소개</li> </ul>
	-	인사말	11:25~11:31	06'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일 실행위원장 인사말 및 개회선언</li> </ul>
	-	축사	11:31~11:48	17'	<ul style="list-style-type: none"> <li>내빈 축사</li> </ul>
	-	주제 영상	11:48~11:50	02'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일축제한마당 주제를 담은 영상</li> </ul>
	한일	주제 공연	11:50~12:00	10'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일 우정 공연 (임도경 &amp; 오카와 요시아키)</li> <li>※가야금과 고토의 만남 &amp; 아오야기 비센 서예 퍼포먼스</li> </ul>
Break Time 1			12:00~12:50	50'	<ul style="list-style-type: none"> <li>※ 시상식(12:10~12:25) ※축제 20주년 특별 표창식 &amp; 동영상 공모전 시상식(3명)</li> <li>※ 민요가수 '오야마 미쓰나 패밀리' 공연 (12:30~12:40)</li> </ul>
[2부] 즐거운 축제 (95분)	일	일본 전통 무용 공연	12:50~13:10	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>전통예능공연 HANAGATA</li> </ul>
	한	한국 전통 무용 공연	13:10~13:30	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>상명대학교 THE 춤.맥</li> </ul>
	한일	한일 홀라 공연	13:30~13:45	15'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일 홀라댄스</li> </ul>
	한	힙합 공연	13:45~14:05	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>힙합공연 (BIG DIE / DADA / Dsel)</li> </ul>
	한일	한일 댄스 공연	14:05~14:25	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>KOSÉ 8ROCKS 브레이킹 스페셜 스테이지 with JINJO CREW</li> </ul>
	Break Time 2			14:25~15:00	35'
[3부] 즐거운 만남 (110분)	한일	한일 서예 퍼포먼스	15:00~15:15	15'	<ul style="list-style-type: none"> <li>이정화 &amp; 아오야기 비센</li> </ul>
	일	악기 콜라보 공연	15:15~15:35	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>KOTOMEN 오카와 요시아키 한국 공연단</li> </ul>
	한일	아이돌 공연	15:35~15:50	15'	<ul style="list-style-type: none"> <li>LOVEONE</li> </ul>
	일	한일가왕전 일본대표공연	15:50~16:10	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>마사야 &amp; 키모토 신노스케</li> </ul>
	한	한국 전통 공연	16:10~16:30	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>김덕수패 사물놀이</li> </ul>
	일	일본 전통 공연	16:30~16:50	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>아와오도리 진흥협회</li> </ul>
	Break Time 3			16:50~17:25	35'
[4부] 즐거는 우리 (65분)	한일	한일 코스프레 공연	17:25~17:45	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>한일 코스프레</li> </ul>
	일	J-POP	17:45~18:05	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>히라노 아야</li> </ul>
	한	K-POP	18:05~18:25	20'	<ul style="list-style-type: none"> <li>SAY MY NAME</li> </ul>
	한일	피날레	18:25~18:30	05'	<ul style="list-style-type: none"> <li>2026년 축제를 기약하는 피날레 공연 (출연진 - 요사코이 퍼포먼스)</li> </ul>

## 한국어



1, 2부 행사  
(KBS 김재홍 아나운서)



3, 4부 행사  
(KBS 김진현 아나운서)

## 일본어



사전행사 / 1부 공식행사  
장혜령 (MC, 통역)



2부 행사  
아사다 에미



3, 4부 행사  
후지모토 사오리

### 다국적합창단 「OMMAs 엄마들」



상암동에 있는 서진교회를 활동 거점으로 매주 한 번씩 연습을 하고 있다. 일본 노래, 한국 노래, 가스펠 등 다양한 장르에 도전하고 있다. 'オンマ'는 한국어로 '엄마'라는 뜻이다.

현재 일본, 한국, 대만 회원들이 활동 중이다. 다문화 속에서 우정의 가교가 될 수 있도록 바다를 넘어 활동의 장을 넓혀가고 있다.

2023 11월 OMMAs(엄마들) 결성

2024 5월, 10월 소진교회에서 OMMAs 콘서트

12월 도쿄 아카사카 산토리홀에서 이토라임(伊藤ライム) '환희의 울림' 콘서트에 참가

2025 2월, 7월 서진교회에서 OMMAs콘서트

9월 제18회 전국학생일본어연극발표대회 찬조 출연 예정



### SJC 여성하모니합창단



1982년부터 시작한 'SJC 하모니 여성 합창단'은 현재 한국인 구성원을 포함한 15명으로 활동 중이다. 프로 선생님의 지도 하에 주 1회 연습 중이며 한국어, 일본어, 영어, 이탈리아어로 노래하고 있다.

크리스마스 자선 콘서트, 목포 공생원, 경주 나사렛원 방문, 건국대 부속병원 로비 콘서트 그 외 다른 합창단과의 합동 콘서트 등 한국과 일본을 연결하기 위한 풀뿌리 활동을 펼치고 있다.

2020년부터 코로나19로 인해 활동을 중단했다가 2023년 4월 재개하여 3개월 후에는 2023년 강릉 세계합창대회(The 12th world choir games-Gangneung 2023)에 참가했으며 10월에는 3년 만에 한일축제한마당에도 참가했다.

'올해도 참가할 기회를 얻게 되어 감사드리며, 앞으로도 노래를 통한 한일 양국의 우호에 이바지하고자 한다.'



### 한일소년소녀합창단 (동대문구립소년소녀합창단 + 서울일본인학교)



#### <동대문구립소년소녀합창단>

아름다운 화음을 통해 희망과 따뜻함을 전하는 합창단으로 강릉에서 열린 2023년 세계합창대회에서 은메달 수상에 이어 2024년 제주세계청소년합창대회에서 일반부문 금메달, 민요부문 은메달도 수상한 단체이다.

#### <서울일본인학교 합창단>

서울일본인학교 초등부 5, 6학년으로 편성된 남녀혼성합창단이다.

한일축제한마당에서는 서울소년소녀 합창단과 합동공연을 통해 일본의 대표적인 동요와 한국의 동요를 한일 양국어로 부른다.

#### <구성 인원>

- 동대문구립소년소녀합창단 : 약 30명
- 서울일본인학교 : 28명

#### <곡명>

- 동대문구립소년소녀합창단 - 하늘나라 음악교실
- 서울일본인학교 - 함께 이야기해요
- 한일 합창곡 - You&I



### 일본팀

### 오카와 요시아키 (Okawa Yoshiaki)

일한문화교류기금 조성금 신청 단체

후쿠시마현 후타바마치 출신의 고토 연주자.

일본 전통 악기의 매력을 세계에 알리는 아티스트로서, 지금까지 15개국에서 활동. 2011년의 동일본 대지진으로 재해를 입어 고향을 떠나 사이타마현으로 피난. 피난처의 고등학교의 부활동에서 고토를 만나, 지진 재해의 마음의 상처를 치유하는 그 음식에 매료되어 프로의 길에 뜻을 둔다.

고토계 최고봉인 전국 콩쿠르에서 2관왕과 문부과학대신상을 수상. 쓰가루 샤미센 기타무라류 사범 「기타무라 타카아키」 자격도 취득. 2020년에는 avex를 통해 일본 전통 악기 유닛 「사쿠라멘」으로 메이저 데뷔. 애니메이션 「ONE PIECE 와노쿠니 편」 음악에 참가해 국내외에서 주목받았다.

SNS 팔로워 수는 40만 명을 넘어섰으며, 동영상 재생 수는 1억 회를 돌파.

뉴욕 카네기홀, 프랑스 재팬 엑스포 등 15개국에서 공연을 펼친다.

지진 재해 부흥에의 마음을 품고, 고향인 후쿠시마 현에서의 연주나 부흥 기념 공연을 통해 진혼과 희망을 표현. 문화청의 일본음악보급대사로서 젊은 세대에 전통 예능의 매력을 전달하는 활동도 전개하고 있다.



### 한국팀

### 임도경 (Lim Dokyung)

서울대학교 국악과 졸업 및 박사과정 재학

서울대학교 음악학 석사

국립국악원 민속악단 청년교육단원

국립국악중학교 강사

#### < 수상경력 >

2018년 제34회 동아국악콩쿠르 일반부 금상

2018년 제38회 온나라 국악경연대회 금상

2014년 제12회 전국 가야금경연대회 일반부 금상

2024년 제34회 KBS 국악대경연회 결선연주회 기악부문 대상



※ 아오야기 비센 (AOYAGI BISEN)의 서예 퍼포먼스와 함께 진행



### KOTOMEN 오카와 요시아키 한국 공연단

#### 箏男kotomen 오카와 요시아키 & 하프의 왕자 고바야시 슈지 콜라보 공연

##### 고바야시 슈지 (Kobayashi Syuji)

하프 연주자, 작곡가 겸 무대 예술가. 일본 하프 협회 이사.

클래식의 품격과 현대적인 감성을 융합해 유일무이한 음악 세계를 창조하는 아티스트.

50대의 하프로 구성된 화려한 사운드스케이프를 창출하는 '50 Harps Roman Orchestra'를 주도하며, 하프라는 악기의 새로운 가능성과 미를 추구.

장르를 초월한 연주 활동을 펼치며, 클래식부터 재즈, 팝까지 다양한 음악 표현으로 관객을 매료시키고 있다.

무대에서는 로코코 양식의 의상을 입고 화려하고 우아한 '하프 왕자'의 세계관을 연출.

하프 연주자에 머물지 않고 작곡가·연출가·무대 배우로도 활약하며 다면적인 재능으로 예술 표현을 확장해 나가고 있다.

2024년, 하프의 성지 아일랜드에서 첫 콘서트를 성공적으로 개최하며 아름다운 음색과 존재감으로 현지 관객을 매료시켰다.

작곡 활동에도 힘을 쏟으며 자신의 음악 철학을 음에 담아 전달하고 있다.

고토와 하프로 구성된 콜라보 유닛 'Etoile Prince'를 결성해 일본과 서양의 경계를 넘어 혁신적인 음악을 창조 중이다.

#### ※ 오카와 요시아키와 함께 진행



### 상명대학교 THE 춤:맥 무용단

상명대학교 「THE 춤:맥」은 '춤의 전통(T-radition), 유산(H-eritage)을 다양한 전람(E-xhibition)을 통하여 그 맥(脈)을 잇는다'는 기조로, 한국 전통 춤의 계승부터 컨템포러리 창작까지 다양한 방식으로 활동하고 있는 상명대학교 무용예술전공 동문들로 구성된 비영리 예술단체이다.

전통의 맥을 잇는 노력 뿐 아니라, 현대적으로 재해석한 컨템포러리창작, ICT 과학기술을 융합한 무용콘텐츠 기획, 해설이 있는 교육공연 등 세대와 공간을 넘어서는 다양한 무용큐레이션 활동을 통해 우리 춤의 품격과 가치를 알리고 그 위상을 높이는 데에 주력하고 있다.

#### <작품소개>

1. 강선영류 즉흥무
2. 설북춤
3. 부채산조-화월(花月)
4. 장고춤



### 김덕수패 사물놀이

‘김덕수패 사물놀이’는 1978년 창단되었다.

‘사물놀이’는 전통 공연예술의 근간이 되는 팽과리, 징, 장구, 북 즉 사물악기를 가지고 시대의 흐름에 맞추어 무대화, 양식화시킨 창조적 예술 형태이다.

국내는 물론 세계를 무대로 끊임없는 연주 활동과 교육 활동을 통하여 전통예술 보급 및 전승을 하고 있다.

또한 사물놀이라는 장르로써 우리 전통 공연예술의 현대화, 대중화, 세계화를 이룬 가장 성공적인 예술단체로 평가 받고 있다.

50여 년 동안 수많은 연주자와 단체를 배출해 냈으며 국내외에서 활발히 활동하고 있다.

현재는 가장 젊은 남성 4명의 ‘이서’와 여성 4명의 ‘예성’이 김덕수와 함께 사물놀이의 역사를 함께 하고 있다.



## 힙합공연



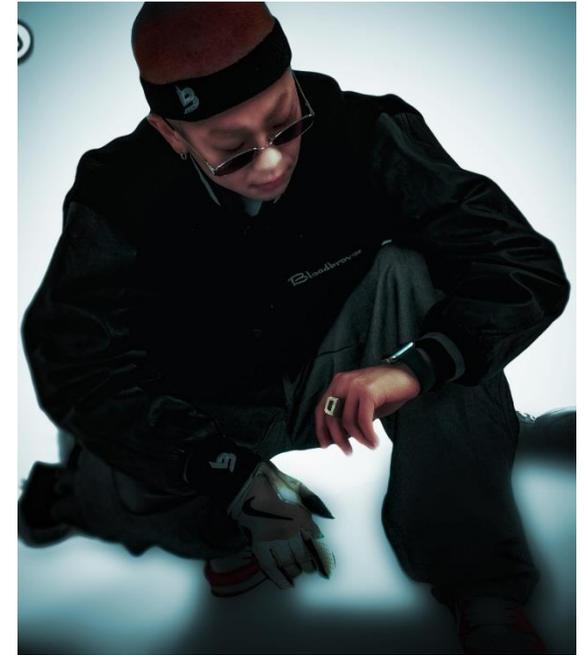
**BIG DIE**

후쿠오카를 거점으로 활동하는 힙합아티스트



**DADA**

HIPHOP, R&B / BASED IN SEOUL



**Dsel**

대한민국의 래퍼이자 프로듀서

### 한일 훌라댄스 공연

#### Aloha 알로하~!

한일축제 한마당에서 하와이의 민속춤 훌라를 통해서 한국팀과 일본팀이 두 손을 맞잡고, 더 나은 미래로 함께 걸어갑니다

훌라는 하와이어로 `춤`을 의미하며, 글자가 없었던 하와이에서는 이 춤을 통해서 이야기를 표현했습니다.  
이번 한일축제 한마당에서는 한국과 일본에서 각각 활동하고 있는 훌라 팀들이 한자리에 모여 춤을 통해 교류를 하고, 두 손을 맞잡고, 더 나은 미래로 함께 걸어가고자 합니다.

#### 한국팀

단체명 : Nā Manu Kaʻi Hele (나 마누 카이 헬레)

대 표 : CheChe(체체)

출연자 : 15명



#### 일본팀

단체명 : Hula Nā Lei Aloha(훌라 나 레이 알로하) +

Aloha 南circle(알로하 미나미 서클)

대 표 : Goto Kyoko(後藤京子) + Kondo Shigemi(近藤 しげ美)

출연자 : 15명 + 10명 (확인 중)



### 전통예능공연 HANAGATA

일한문화교류기금 조성금 신청 단체

『전통 예술 공연 HANAGATA』는 젊은 예술가들이 직접 기획하고 구성한 공연으로, 전통 예술의 아름다움과 정신을 진심으로 계승하며, 그 정신을 현대에 확실히 전달하는 공연입니다. 전통 예술의 매력을 널리 알리고, 문화의 강력한 계승과 새로운 활력의 창출을 목표로 하고 있습니다.

■ 하나야기 쥬사호미(花柳寿紗保美)



■ 후지마 료타로(藤間 涼太郎)



■ 와카야기 쿄코(若柳杏子)



### 아와오도리 진흥협회 (阿波おどり振興協会)

도쿠시마현 협찬

400년 이상의 오랜 역사를 자랑하는, 도쿠시마가 세계에 자랑하는 전통 예술 '아와오도리'. 현재 세계에는 '렌(連)'이라고 불리는 아와오도리를 추는 수많은 그룹이 존재하며, 그 중에서도 본고장 도쿠시마에는 '유명렌'이라고 불리는, 특히 기술이 뛰어난 렌들이 있다. 아와오도리 진흥협회는 아와오도리의 보존과 전승을 목적으로 1955년에 설립되었으며, 15개의 유명 렌이 소속되어 있다. 명실상부하게 일본을 대표하는 아와오도리 단체로서, 아와오도리의 역사와 전통을 지키며 시대의 요구를 적절히 반영해 나가며, 매일 혁신을 이어가고 있다.



## 5. 출연단체 | 한일 - 코스프레 공연

### 일본팀

일본국제교류기금 서울문화센터 조성금 신청 단체



코드 네임 : teu



코드 네임: MIDORINO



코드 네임 : MOMO



코드 네임 : reo

### 일본팀

### 아오야기 비센 (AOYAGI BISEN)

일본국제교류기금 서울문화센터 조성금 신청 단체

일본의 서예가. 4세부터 할머니의 영향으로 책을 배우기 시작한다.

미국, 프랑스, 아랍에미리트 등 세계 10개국 이상에서 서예 퍼포먼스를 선보였다.

데즈카 오사무 원작 TV 애니메이션 「도로로」, 극장판 「모노노케」, 유명 사냥 게임 CAPCOM 「몬스터 헌터 라이즈」, SUPER∞(구 칸자니∞) 「친구여」, 축구 「천황배」, NETFLIX 전 세계 스트리밍 애니메이션 「야스케-YASUKE-」, 「FIBA 남자 올림픽 세계 최종 예선」 공식 시합구 디자인, 「도쿄 2025 세계 육상」등, 필체 디자인 등을 담당했다.

2020년 국립경기장에서 열린 축구대회 '제99회 천황배 결승'에서는 약 5만 8천 명의 관중 앞에서 오프닝 서예 퍼포먼스를 선보였다.

이듬해에는 국립경기장 내 귀빈실 작품과 플래시 인터뷰 존 벽면 작품을 담당했다. 2023년에는 세계유산 '고야산'에서 봉납 후호.

전통과 혁신을 모토로 활동하며 TBS '열정대륙', 교육TV NHK E텔레비전 '일본어로 놀자' 출연.

2023년에는 VR 기술을 활용한 입체 문자 「시각의 조각」시리즈를 발표. 전통과 혁신을 모토로 가장 좋아하는 서예를 즐기며 하루하루 열심히 활동하고 있다.



#### 연출구성 : 1. 무대공연

- 공식행사 : 한일 우정 무대 (고토와 가야금의 만남) 참여
- 한일 서예 퍼포먼스 (友情)

#### 2. 부스 (글귀 써주기 / 관람객과의 만남)

한국팀

이정화 (Lee JungHwa)

## 서예가 / 아티스트

드라마 및 영화 서예 대필 (2010~) ※ 주요작품: 미스터 션사인 등  
바르는 뷰티 '가히' 서예 및 CF 출연  
유키즈 온 더 블럭 출연  
'2021 P4G 서울녹색미래정상회의' 키 비주얼 서예  
MBC 제20대 대통령선거 개표방송 서예포맷 '붓끝에서 피어나는 민심'  
MBC 제8회 전국지방동시선거 개표방송 서예포맷 '민심을 쓰다'  
문화체육관광부 홍보영상 1,2편

- 연출구성 : 1. 한일 서예 퍼포먼스
- 2. 부스 (글귀 써주기 / 관람객과의 만남)



## 5. 출연단체 | 스페셜 공연 (일본댄스그룹)

일본팀

고세 에잇록스 (KOSÉ 8ROCKS)

국제교류기금 주최

안녕하세요, 고세 에잇록스 (KOSÉ 8ROCKS)입니다! 우리는 일본의 프로 댄스 리그 'D.LEAGUE'에 소속된 브레이킹 팀입니다. 에잇록스는 다양한 댄스 장르 중에서도 브레이킹을 극한까지 추구한 B-BOY와 B-GIRL로 구성되어 있으며, "브레이킹으로 세계를 웃는 얼굴로"라는 팀 비전으로 삼아 매일 도전해 왔으며, 팀 창단 후 올해로 6주년을 맞이했습니다. 이번 한일축제한마당은 팀으로서 기념할 만한 첫 해외 공연이므로 여러분 앞에서 공연할 수 있다는 생각에 설렘과 긴장이 멈추지 않습니다...! 우리 팀이 특기로 삼는 아크로바틱한 조합 기술이나 빠른 템포로 전개되는 루틴, 멤버 각자가 가진 독특한 브레이킹 스킬을 현장 DJ의 음악에 맞춰 차례로 선보일 예정이니, 절대 놓치지 마시고 즐겁게 관람해 주시면 감사하겠습니다. 또한 이번에는 일본과 한국의 교류 축제에 맞춰 특별한 기획으로, 한국에서 유명한 최강 브레이킹 팀 진조 쿠루(JINJO CREW)와의 댄스 배틀도 진행됩니다. 브레이킹을 배우는 분들, 언젠가 해보고 싶은 분들, 처음 보는 분들, 어른도 아이도 모두 함께 즐기며 열광해 주시길 바랍니다!!!



### 한국팀

### LOVEONE(러브원)

초록별 엔터테인먼트 협찬

한국인 멤버 유솜(YOUSOME), 아연(AYEON), 그리고 일본인 멤버 유메(YUME), 유나(YUNA)로 구성된 4인조 걸그룹.  
2024년 11월 싱글 <FUNNY HONEY> 발표하고 본격적으로 활동을 시작한다.  
2025년 4월 두 번째 싱글 「Drama Queen」 활동을 마친 뒤, 같은 해 8월 여름 스페셜 싱글 「Love High」를 발매하며 활발한 활동을 이어가고 있다.



1. 무대공연
2. 부스 : 관객과의 만남  
(사인회 · 사진촬영)

### 마사야&키모노 신노스케

MBN 협력

한국 MBN TV에서 방송되어 화제가 된 '한일가왕전 2025'에 일본 대표로 출연했던 7명 중 2명의 가수 '마사야&키모노 신노스케 공연'



**마사야**  
**Masaya**

- 간사이(關西)섭외 No.1
- 2020 <THE 가라오케 배틀> 준 우승
- 하이톤 보이스가 무기



**키모토 신노스케**  
**Kimoto Shinnosuke**

- 탤런트, 드러머
  - 가나가와현 요코하마시 출신
  - MA PROMOTIONS 소속
  - 아버지는 가수 사이조 히데키(西城秀樹)
- <출연>**
- TV
    - 하마다 가요제 (TBS)
    - 다운타운 DX (일본 TV)
    - 오디션 프로그램
    - 현역 가왕 JAPAN
    - (2025년 7월 20일~, BS 일본 TV)
  - 라디오
    - 토요일 아침 6시 기나시노 카이(木梨の会) TBS라디오

### K-POP

### SAY MY NAME (세이마이네임)

테레비 아이치 협찬

한국의 7인조 걸 그룹. iNKODE 소속. 한국인 4명, 일본인 2명, 태국인 1명, 중국인 1명, 총 8명으로 구성되어 있다.

2024년 10월 16일 동방신기의 전 멤버인 재중이 프로듀싱 한 첫 번째 걸그룹으로 1st 싱글 'SAY MY NAME'으로 데뷔했다.

그룹명 'SAY MY NAME'은 '슬픈 일이 있을 때 우리의 이름을 불러달라'는 마음을 담았다.

그룹 컨셉트는 '각기 다른 상처와 아픔을 안고 만난 소녀들. 함께 아픔과 슬픔을 극복하고, 모두에게 행복을 주면서 함께 나아간다'는 것이다.



### J-POP

### 히라노 아야 (Hirano Aya)

외무성 대형문화사업

1998년부터 아역배우로 TV 드라마, CM 등에 출연, 2001년 성우로 데뷔,  
2006년 TV 애니메이션 '스즈미야 하루히의 우울'에서 스즈미야 하루히 역을 연기하면서 유명세를 탔다.  
이 작품의 OP 테마 '모험이잖아? 와 ED 테마 ' 맑게 맑게 유쾌하게 ハレ晴レユカイ'가 히트를 기록.  
같은 해 솔로 가수로 데뷔. 최근에는 뮤지컬을 중심으로 활약. 『레 미제라블』, 『모차르트! 등 수많은 명작에 출연했으며, '레이디 베스'에서는 세계 초연 오리지널 캐스트로서 제국극장 첫 주연을 맡았다.  
2023년에는 무대 '첸소맨 더 스테이지'의 마키마 역으로 화제를 모았으며, 2024년 5월에는 뮤지컬 '이 세상의 한구석에'에 출연,  
2024년에는 11년 만의 라이브 투어를 실시하여 국내 5개 도시 & 해외 3개 도시를 누볐다.  
2019년 9월 9일 일본 내각부로부터 '쿨 재팬 앰배서더'로 임명되었다.

외무성에서 일한 국교 정상화 60주년을 기념하여 대규모 문화 사업을 진행한다.  
서울 공연 (11일), 한일축제한마당(12일), 제주 공연(14일)

※ 서울공연\_전야제 연출(안) (17:30~19:00)

제1부: 17:30~

인사\_미즈시마 코이치 주대한민국 일본국특명전권대사  
축사\_손경식 한국측 실행위원장  
축사\_고지 아키요시 일본측 실행위원장  
KOTOMEN 오카와 요시아키 한국 공연단  
전통예능공연 HANAGATA

제2부: 18:00~

오프닝 공연 (한국가수::이혁재)  
메인 공연 : 히라노 아야

장소: 광림아트센터 장천홀 (지하철 압구정역에서 도보 3분)



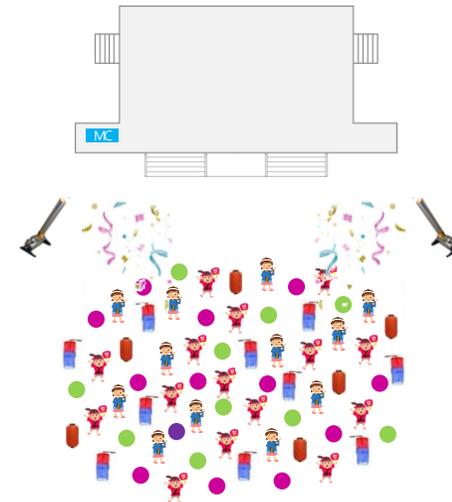
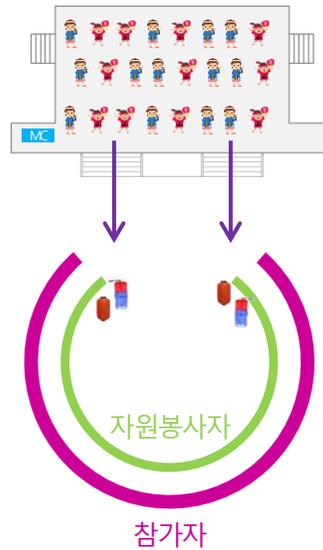
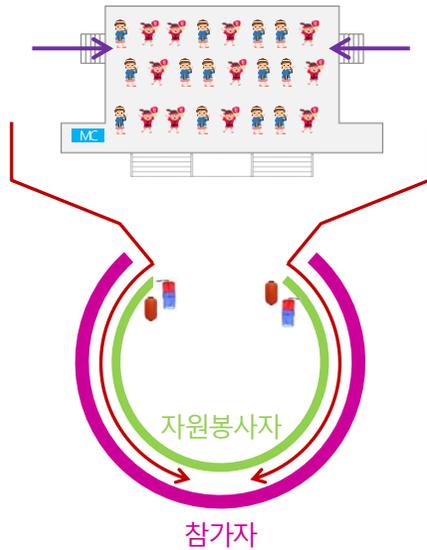
## 요사코이 아리랑

일본의 유명한 축제인 '요사코이 소란' 춤을 한국의 민요 '아리랑'에 맞추어 새롭게 창조한 춤으로 한국과 일본의 리듬이 융합한 '요사코이 아리랑'을 통해 한국과 일본이 하나가 되는 감동의 순간을 만든다.

누구나 쉽게 따라 출 수 있는 '요사코이 아리랑'는 매년 출연한 단체와 참가자, 자원봉사자가 한데 어우러져 한일축제한마당의 피날레를 장식한다.



## 청사초롱과 초칭을 활용 / 마지막에 꽃가루 에어샷으로 피날레 장식



## 6. 「Break Time 1」 프로그램 (12:30~12:40)

### 오야마 미쓰나 小山みづな (민요가수)

(주)해태 가루비 협찬

도호쿠 출신(후쿠시마현 미나미소마시)의 부모님의 민요를 자장가 삼아 자랐으며, 5세 때 첫 무대에 섰다. 어머니의 지도 아래 12세 때 후지TV '킨칸 (金冠) 아마추어 민요 명인전 어린이 대회'에서 첫 우승. 대학 입학 을 계기로 쓰가루 샤미센의 명가 '오야마류'의 가문인 오야마 미츠클(小山貢)씨에게 사사하여 1996년 쓰가루 샤미센의 명인이 되었다.

같은 해, 프로의 등용문인 'NHK 국악 오디션'에 첫 출전하여 합격.

그 이듬해 일본 무도관 전국 대회에서 종합 우승 및 내각총리대신상을 수상하는 등 수많은 타이틀을 획득. 현재 국내외 콘서트와 미디어 출연, 축하연을 비롯한 각종 행사, 지역 노래 수록 등 프리랜서 민요 가수로 활약하는 한편, 후진 양성과 유가와라마치 관광 홍보대사로도 활약 중.

#### 【주요 활동 경력】

2022년 한국 경주시에서 열린 '한일중 우호음악제'

2024년 터키 수교 100주년 기념행사에 출연기념행사 투어 출연

가루비(주) 캠페인 송 수록 등.



### 사와메 형제 沢目兄弟 (쓰가루 샤미센)

민요가수 오야마 미쓰나의 장남(마사나오)과 차남(마사히로)의 10살 차이 형제로 구성된 쓰가루 샤미센 유닛.

**마사나오(真直)**는 '보드와 쓰가루 샤미센의 이도류'이다.

중학교 1학년 때부터 세계적인 쓰가루 샤미센 연주자 '요시다 형제'의 요시다 료이치로 씨에게 사사.

'제7회 쓰가루 샤미센 민요 전국대회 in 비와코' 준우승.

**마사히로(真宙)**

6세부터 세계적인 쓰가루 샤미센 연주자 '요시다 형제'에게 사사,

2024년 전국대회 3개 대회(오사카, 도쿄, 나고야)에서 우승.

일본민요협회로부터 '민요 홍보대사'로 임명되어 SNS, 민요 어린이 식당, 아동관, 초등학교 등 어린이들에게 민요를 보급하는 활동에 힘쓰고 있다.

